

إرثنا الفلك لتتقيق الساعة بربع السماع والظلم

ل

عبد السلام بن محمد بن أحمد السنخى العلمى

{ ١٢٤٦ - ١٣٢٣ هـ = ١٨٣٠ - ١٩٠٥ م }

انتقاه وقدم له : أحمد عبد الباسط *

صاحب هذا النص طبيبٌ عربىٌ مسلمٌ ، وعالمٌ بالمبيقات ، تخرج فى مدرسة الطب بالقاهرة ، ثم أنشأ مصححةً صغيرةً ببلده « فاس » . ما إن انفتحت حدقته لتنظر إلى هذا الفلك الغريب حتى وجد إرثاً زاخراً خلفه له أجداده من علماء الحضارة الإسلامية . فأجداده هم الذين عرفوا هيئة الأفلاك والمجموعات النجمية ، وهم الذين ابتكروا آلة ذات أوتار لتحديد الزمن فى العروض المختلفة ، وهم الذين اهتموا إلى المزاول الشمسية المتنوعة لمعرفة أوقات الصلاة وساعات الليل والنهار ، وهم الذين طوروا آلة الإسطرلاب ، واخترعوا التلسكوب ، وهم أيضاً الذين صححوا أخطاء بطليموس الفلكية فى كتابه «المجسطى» ، وهم أول من توصلوا إلى قاعدة الانحراف القمري الثالث .

أولئك أبائى فجئنى بمثلهم إذا جمعتنا يا جرير المجمع

أجل ؛ من ذا الذى ينسى بنى موسى ، وأبا الريحان البيروني ، وأبا الوفا البوزجاني ، وعبد الرحمن الصوفى ، والخجندى ، وابن يونس ، ومسلمة المجريطى ، وعمر النخيام ، والبتانى ، ونصير الدين الطوسى وغيرهم كثير !!؟

وبعد ؛ فما نحن نقدم إليك أيها الغيور على تراثه - جهداً أدلى به صاحبه ضمن دلاء من سبقوه فى هذا المضمار ؛ نظر إلى ذلك الميراث الذى سلبناه فى غفوة الليل ، وغلس الظلام ، فحاول أن ينزع عنه شرك العوائق ، وغبرة الزمان ، فأخذ يسير على هديهم ، ويتبع طريقته المثلئ .

فها هو يقدم لنا آلة شعاعية طالما تنافس فى اختراعها «جميع الحكماء» ، وحض على النظر فى العلوم الموصلة لذلك كل العلماء ، وما زالت أفكار العلماء تستخرج دُرر

(*) باحث بمركز تحقيق التراث بدار الكتب والوثائق القومية .

العلوم ، وَيُحَقِّقُ الْمَتَأَخَّرُ مِنْهُمْ مَا لَمْ يَحْمِ حَوْلَ تَحْقِيقِهِ الْمُتَقَدِّمُ الْفَهْمُ» .

أقول : صنع واستنبط صاحبنا هذه الآلة - التي نقدم لها ، ونُرفق معها نصّها - ليجمع بها أكثر من وظيفة ؛ فمن خلالها يمكن :

أ - معرفة عرض البلد من غاية الارتفاع .

ب - معرفة الميل .

ج - معرفة أوقات الصلاة ، وساعات الليل من النهار .

د - معرفة الجهات الأربعة .

وهذه هي الأبواب الأربعة للنص الذي نرفقه مع تلكم الآلة البديعة ، وكيفية العمل بها ، بالإضافة إلى مقدمة في تسمية أجزائها ورسومها .

والجدير بالذكر أن هذه الآلة موجودة - بحالة جيّدة - بقسم المخطوطات بدار الكتب والوثائق القومية ، ويمكن لأهل الاختصاص الاستفادة منها بعد التعرف على تركيبها ، وغني عن البيان ما لهذا العمل من فوائد تعليمية جمّة لطلاب المدارس والجامعات ، ولرواد المتاحف وأندية العلوم - إذا ما وُجدَ من يتعهده بالرعاية والاهتمام .

وختامًا : لا يفوتني أن أشكر كل من ساعد في إخراج هذا العمل ؛ وأخصّ بالشكر أستاذي الدكتور أحمد فؤاد باشا ، وقسم المخطوطات بالدار الموقرة : مديرًا ورئيسًا وموظفين .
والحمد لله وحده .

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى
سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ

اللَّهُمَّ يَا مُفِضَ الْبُشْعَةِ الْإِلَهَامِ • عَلَى ظِلِّ
الْأَيْهَامِ • وَرُشْدِهَا بِعَدْلٍ مِيلٍ وَالْإِلَهَامِ •
فِي دَارَاتِ الْإِلَهَامِ • حَتَّى فَطَفْتِ مِنْ زَهَارِ •
رِيَاضِ الْإِسْتِنْبَاطِ • بَعْدَ بَعْدٍ فِي رَوْحِ
أَفلاكِ الْإِسْتِبْطَاطِ • وَسِبْطِ رُكْنِ مَنْ رُكَّانِ
الَّذِينَ • لِلرَّاعِينَ الْعَابِدِينَ • وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى
سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ فَضْلَ الْخُلُوقَاتِ • وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ
صَلَاةً دَائِمَةً عَلَى مَرَّةٍ دَهْرٍ وَالْأَوْقَاتِ •
وَبَعْدَ فَيَقُولُ الْعَبْدُ الْحَقِيرُ الْمَعْتَرِفُ بِالْجَنَنِ

والتفسير

والتفسير • عبد السلام بن محمد بن أحمد الحسنى
العلمى على الله عنه لما تناضس في اختراع الآلات
الشعاعية جميع الحكاء • وحض على النظر
في العلوم الموصلة لذلك العلماء • وما زالت
أفكار العلماء تشتت في درر العلوم • ويحقق
المتأخر منهم ما لو حرم حول تحقيقه المنفذ الفهم
• وبينا اغتفى العوزف والطرف المعارف
علميتو وصل به الى معرفة اوقات الصلوات
التي هي عماد الدين • لانه فرض عين على عقدا
المتسليين • وبراعت الاما يجد والافاضل
جيلا بعد جيل • وتناضس في تخصيصه
كل رفيع الهمة جليل افعتا النظر في الايات
الساوتية • ولطقات الفلكية • وتكرنا

فطر ق الأفلاك وطرائقه • وتأملنا في قافته
 وحقايقه • من اختلاف أوضاعه • وأصناف
 تشكلك حركة أنواعه • فأرشدنا من منه السخ
 الإلهية • والموهب الأختصاصية • التوق
 ليست محصورة في قوم • ولا مختصة بيوم •
 لا تنتبهاط الفروع من الأصول • ليتيسر
 لمن جاء بعدنا الوصول بأن عثرنا على بيعة
 من بلجة • مسئلة برهينه وحجة • دانية
 الأعمال • قربية الامتعمال • قليلة للحسب
 • سريرة للجواب • مع قصر باعى • وقلة
 اطلاعى • وعرضه • وفهم قصر • فلما
 استكملت تقوية ما بعد النصيب • وطويت
 أعمالها لطن السجل الكتاب جعلت

مخفة وهديّة • لأعتاب من تعطرت بطيب
 ثنائته الأفواه • وبلغ من كل وصف جميل
 غايته ومنتهاه • وبذل في تخصيص
 المعارف الفاس الأثان • وأوفد اليه
 أربابها من جميع البلدان • واشترقت بأفقه
 شמוש اللطائف • وصارت أرجاؤه
 كحبة علم فكم بها من طائف • ذوا المناقب
 الفاخره • والعطايا الجزيلة الزاخره • من
 عم البرية نفعه • واشتهر بالمشرق والمغرب
 مجده • اعنى سعادة عزيز الأقطار الصرية
 • وطامى الدنيا النيلية والسودانية •
 أمير الأقطار • وسيد الأوزار والكبرياء •
 الخديوى الأعظم أمير مصر

لازالات الارواح تذتعتش بنسعات الآله
 انعامنا . ولازالت شموس ولاينه امنة
 من الكسوف . وبد ورد واوبنه كروسنة
 من الحسنوف . ولازالت عساكوه قائمة الى
 الأبد . مرعجة انف من كهن ومجد . بجاء .
 سيد المرستلين . آمين يارب العالمين .
 وقد سميت هذء النبذة المشتملة على
 كيفية العمل بهذه الآلة الحق استنبطها
 فنحننا الفاتر . وفهمنا الباشرا ارتشادنا للظل
 لتحقيق المتاعاة بربع الشعاع والظل
 وهى مخرصة ومقدمة واربعة ابواب

المقدمة

في تسمية اجزائه ودرسومه . امّا المخور

ويسمى قطب المورى فهو المغزل المركب في طرف
 الربيع الاخذ من جهة يمين الناظر اليه الجهة
 شماله المركب في رأسه مصرى الساعات .
 وهى ذنبه الزيادة الحزوظة الحق بجحمة منها
 عند ارادة معرفة الوقت وامّا التهم فهو
 المشاخص القفا عليه المرتبط بوسطه
 الحاد الراس ليحتم به على درجة الميل وباجله
 سطح دائرة صغيرة يقع عليها الظل عند
 ارادة الغلامه وامّا الساعات ففى الاربع
 والعشرون المرسومة بدائرة الصفر
 القائمة على جنب الربيع من جهة يسار الناظر
 اليه النافذ فى وسطها رأس المحور المركب
 فيه المرى وامّا قوس الارتفاع فهو المحيط

بالربع المقسوم ويتسعين فتماما متساوية
مكتوباً عليها اعداد هاطح او عكسا ومركزه
هو محل الخيط واما قوس الميل فهو القوس الصغير
القريب من مركز الربع وهو مركزه ايضا مقسوماً
بعدد ادرج الميل الكلي الذي هو كج ل تقريبا
ولما القوس الثاني للميل فهو الذي في وسط
الربع الذي يحاسبه الشهم عند مرور به
مقسوماً بضعف الميل الكلي ويوسط هذا
القوس خط ينصفه يسمى خط الاعتدال
لكونه فاصلا بين الميل الجنوبي الذي هو منته
جنوبا وبين الميل الشمالي الذي هو منته شمالا
واما قوس الوك فهو القوس الذي في سخن الربع
صحت القوس للميل وموازئها وقد يحدف من بعض

الارباع

الارباع اذا كان القوس الثاني للميل قائما مقامه
واما الخيط والشاقول للربيط به فليس محض
والله تعالى اعلم البيايات اول في معرفة
عرض البلاد من غاية الارتفاع حرك يدك
حتى يستوى الظل والشعاع في وجه الربع وفي
وجه دائرة الساعات فاقتطع الخيط حيث تد
من اول القوس فهو الارتفاع فاستخرج الغاية
برصده قران لركين ميل فتا صمها الى التسعين
هو عرض البلد وان كان ميل فزده على تمامها
ان كان ^{سواء} فخالفها في الجهة وخذ الفضل
ان كان موافقا ^{سواء} فكان فهو عرض البلد والله
تعالى اعلم البيايات الثاني في معرفة الميل الاول
وكيفية التعليم عليه برأس الشهم في القوس

الشمس
الارض
الشمس
الارض
الشمس
الارض

الثاني لليل في قوس الارتفاع مقام منطقتك
 فلك البروج طردا وعكسا واجعل اول القوس
 هو اول الحمل فيكون اول الحمل والميزان من اول
 القوس واول الجدى والمترطان من اخره
 ثم وضع الخيط على درجة الشمس من قوس
 الارتفاع فاقتطعه الخيط من قوس الليل
 فهو ميل الشمس وهو شاذ ان كانت الشمس
 في سنتة الحمل وجنوبي ان كانت في سنتة الميزان
 فا بعد بقدره عن خط الاعتدال في جهته
 من القوس الثاني لليل وعلم على ذلك البعد
 برأس الشمس فيكون مسامتا اذا الشمس
 في ذلك اليوم والله اعلم وهو الملام البائس
 الثالث في معرفة اوقات ساعة انت من ساعات

صعد الماء في
 حمة خلال النهار الى
 الريح وجمعة الريح
 صعدت الريح

النهار

النهار وكومضى منها ضنع رأس الشمس على قوس
 الوند وليكن مسامتا لدرجة ميل الشمس
 في جهته من جنوب وشمال ثم علم بالمورد على
 الساعة الثانية عشر لتعلم وهي اول
 من غير ان تحرك الحور ويكون رأس المورد
 مرتفعا عن صفيحة الساعات عند دونه
 عليها لتلايماسها فحفل بالعمل ثم امسك الخيط
 بيدك وعلق في خيطه شاقولا وحركت
 بيدك حتى يقطع الخيط من اخر قوس الارتفاع
 عرض البلد الذي انت فيه ويكون الخيط
 لا دخلا في الريح ولا حار جاعده ثم حرك الحور
 من ذنبه الخيط واطرها رأس الشمس في
 جهة المشرق والاول وان تكون مولجا لذلك

الجهة تحقيقاً وتحميماً ولا تزال تحرك المحور حتى
 يقابل رأس السهم الشمس مشرقاً كانت ومغرباً
 وليتقدم ظله بان لا يكون ظل اصلاً على سطح
 الدائرة التي في ضلعه ويكون الحيط على عرض
 البلد من آخر القوس كما ذكرنا وهنئذ تم العمل
 فترك ذلك المحور حينئذ بلطف واظدر
 ما قطعته المرى من المتاعات فذلك الماضي
 من نصف الليل فان كان اقل من اثني عشر
 ساعة فانت قبل الزوال والاصبعه اعنى
 موافقاً سير المجانة المرسله من وقت يكون
 الشمس على دائرة نصف النهار من غير صرف
 ولا عمل **وهذا** العمل عام في جميع العروض
 وجميع الازمنة فاعمله والله تعالى اعلم

وهو

وهو الملمم لارب غيره مسببه لا بد من
 ان يكون وجه الربع مظلاً قبل الزوال وبقرب
 بغير ويعرف قبله وبعده من قبل زياده
 الارتفاع ونقصانه بعمل الباب الاول تبنيه
 آخر قد يكون في ظهر بعض الارباع قوس
 مثل قوس الارتفاع يعتبر من اوله العرض
 ان كان الوقت قبل الزوال فيكون العمل بسبه
 اسهل الباب الرابع في معرفة الجهات الاربع
 اعلم ان سطح الربع عند الغدا وظل الشاخص
 يعمل الباب الثالث يكون قطعة من سطح
 دائرة نصف النهار **فصل** في عملها اذا
 خطت في الارض خطاً موازياً لسطح
 الربع وهو على تلك الحالة كان هو خط الزوال

ورأسه الموالى لجهة آخر القوس هو عين
 الشمال فاقم عليه خطا على زوايا قائمة
 يكون هو خط المشرق والمغرب وقت
 اتخذت الجهات الاربع فابعد عن عين
 المشرق او المغرب بقدر سمت قبلة بلدك
 في ربعه يحصل سمت القبلة والله تعالى

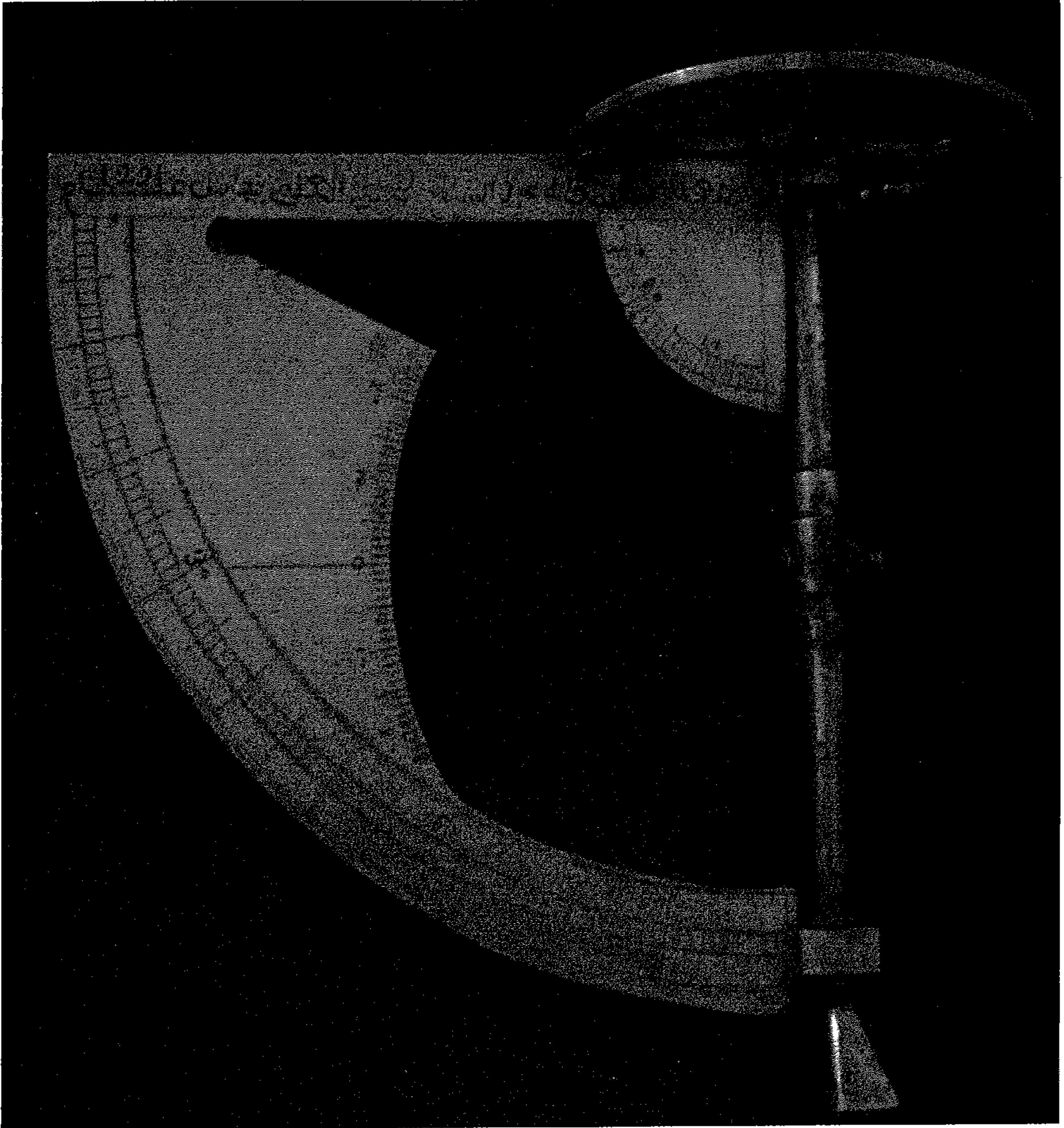
اعلم

ثم بحمد الله وعونه

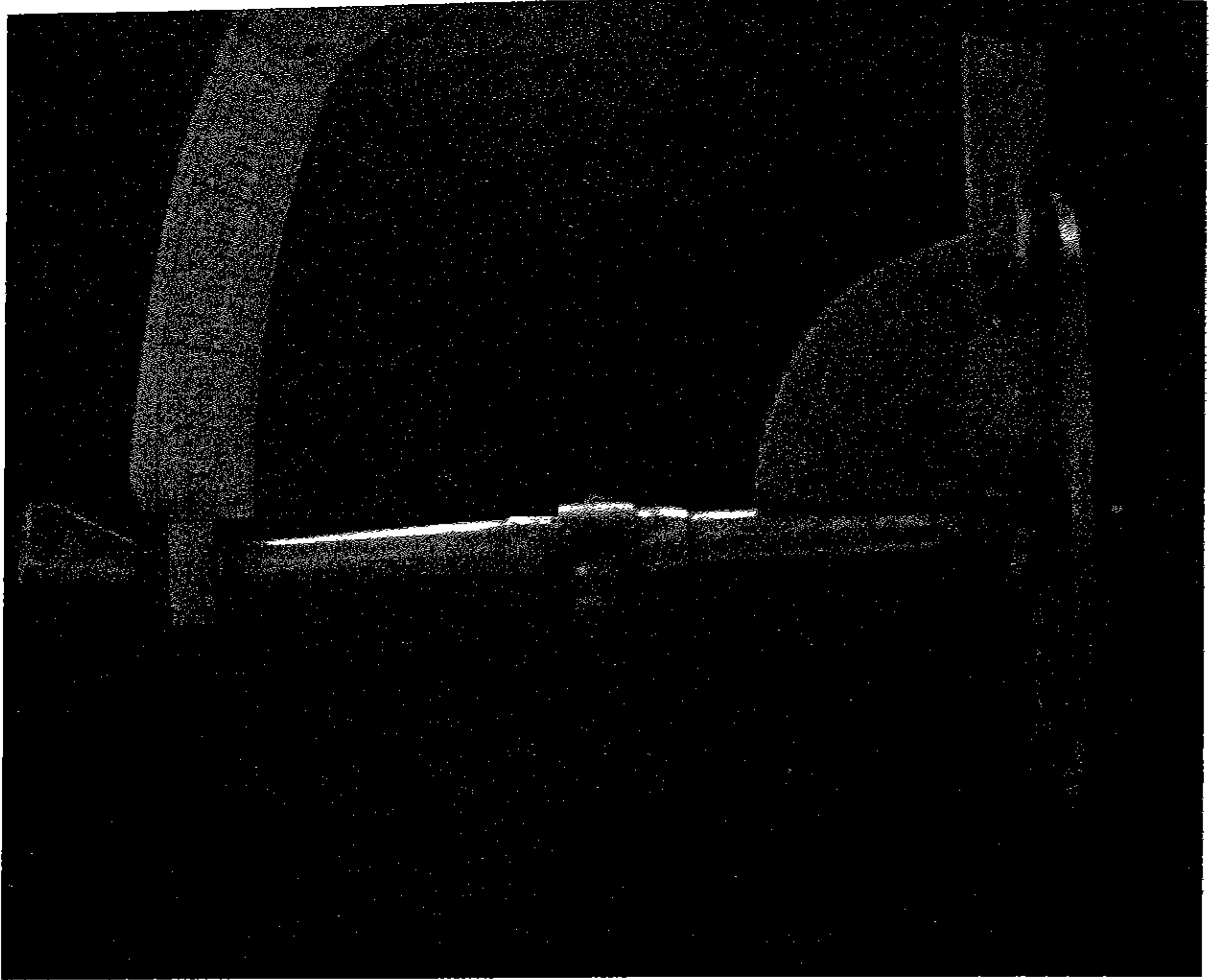
وحسن

توفيقه

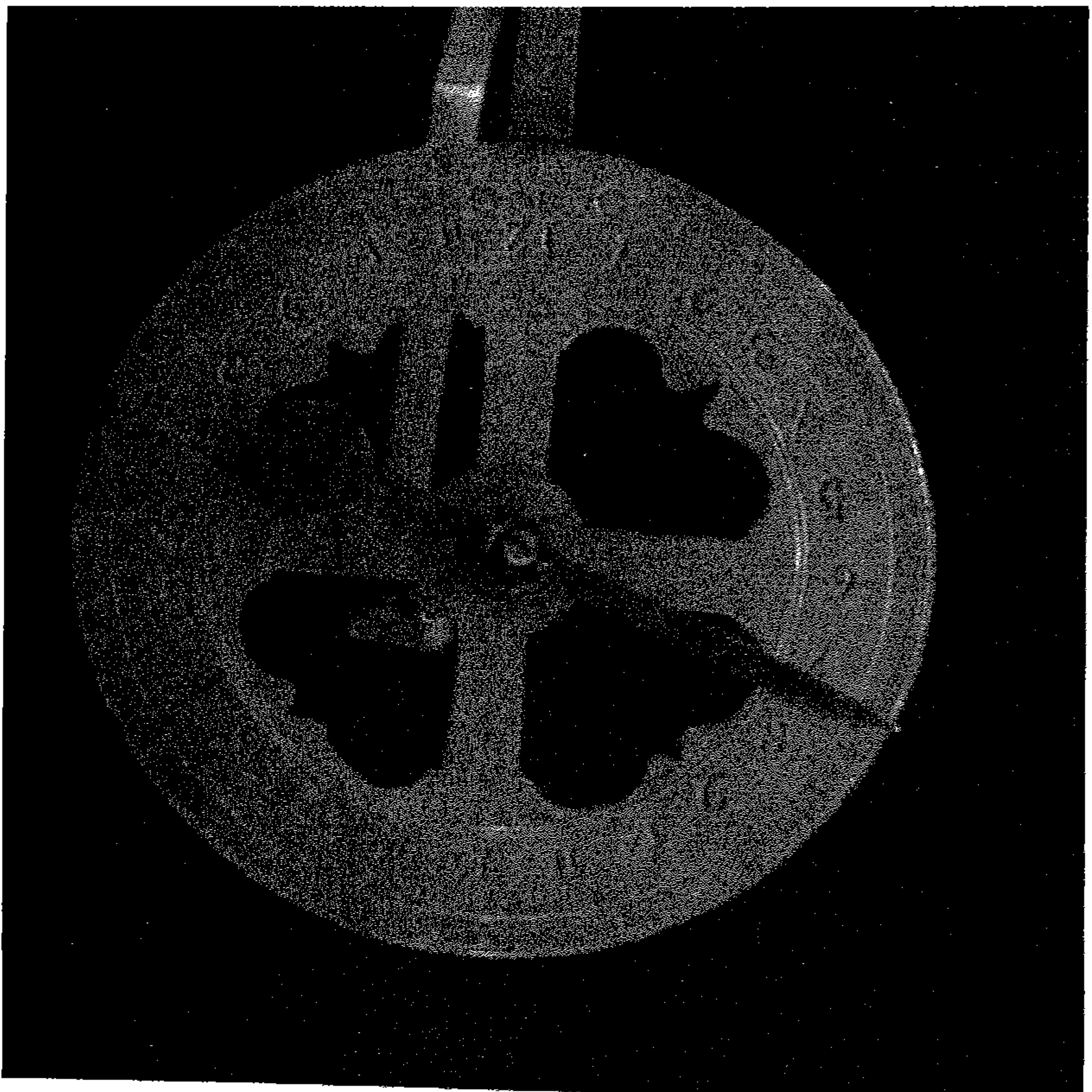




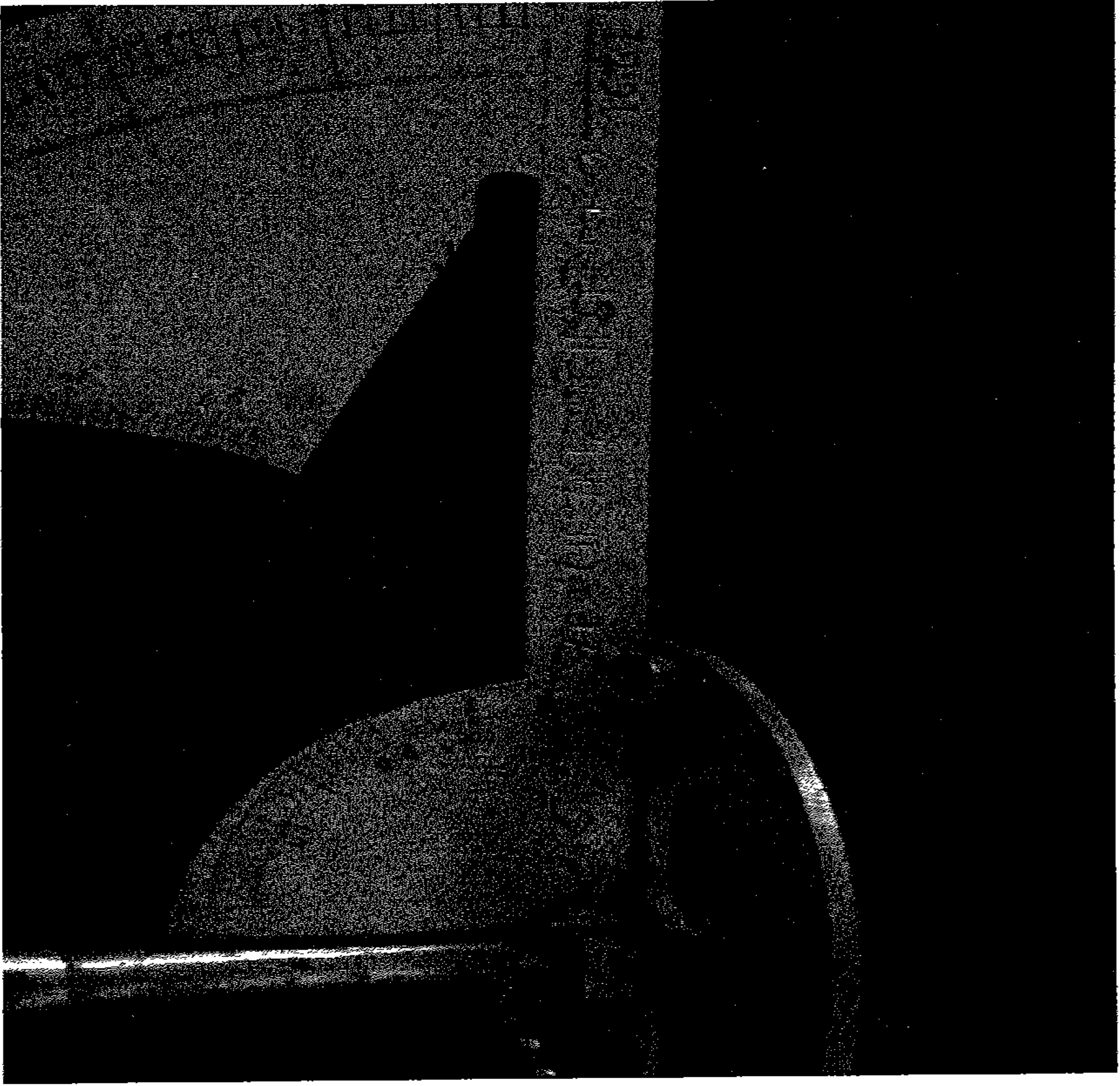
صورة مجملة وفيها يظهر بوضوح قوس الارتفاع والميل والوتر



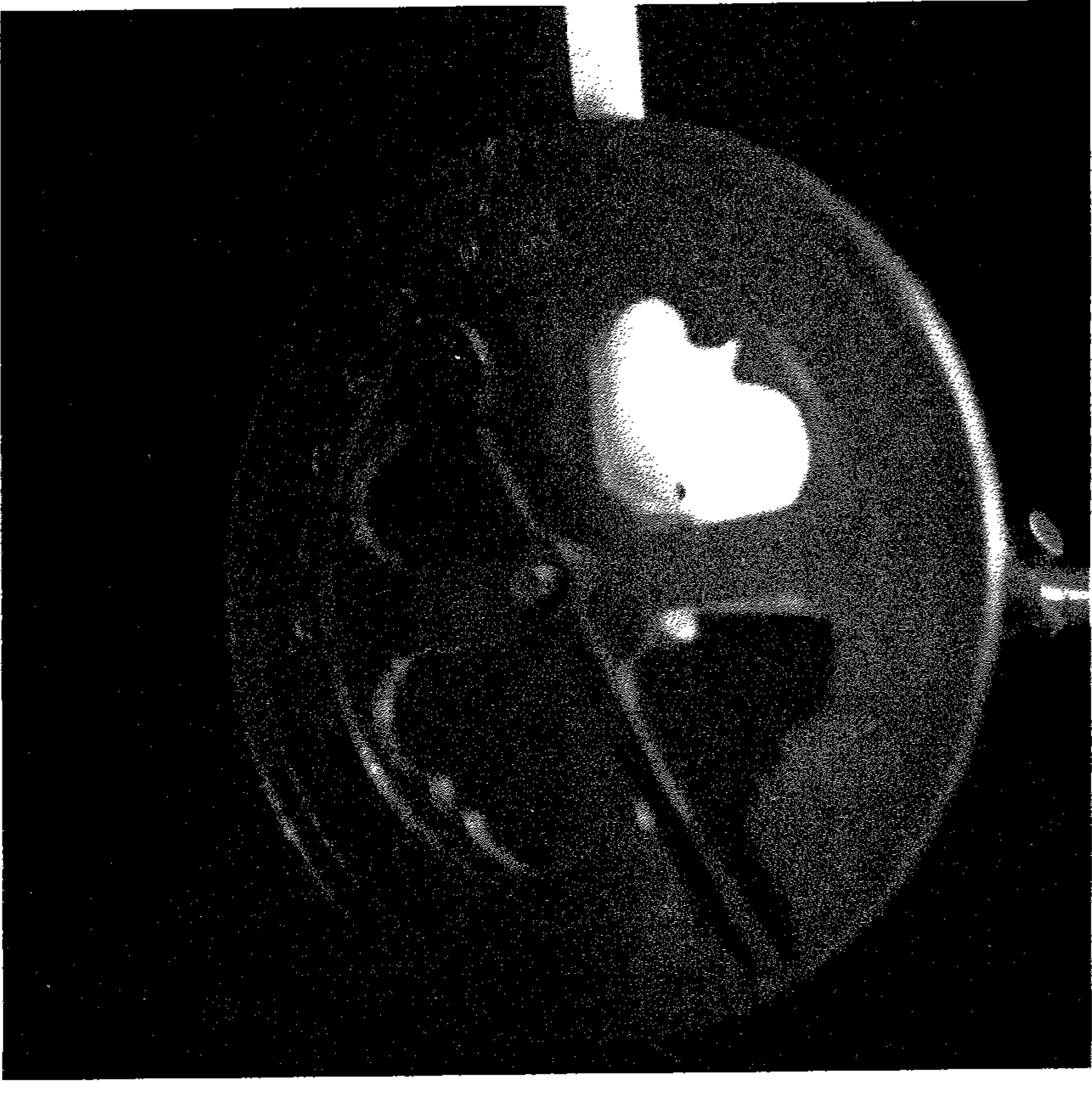
محور الآلة (قطب المورى)



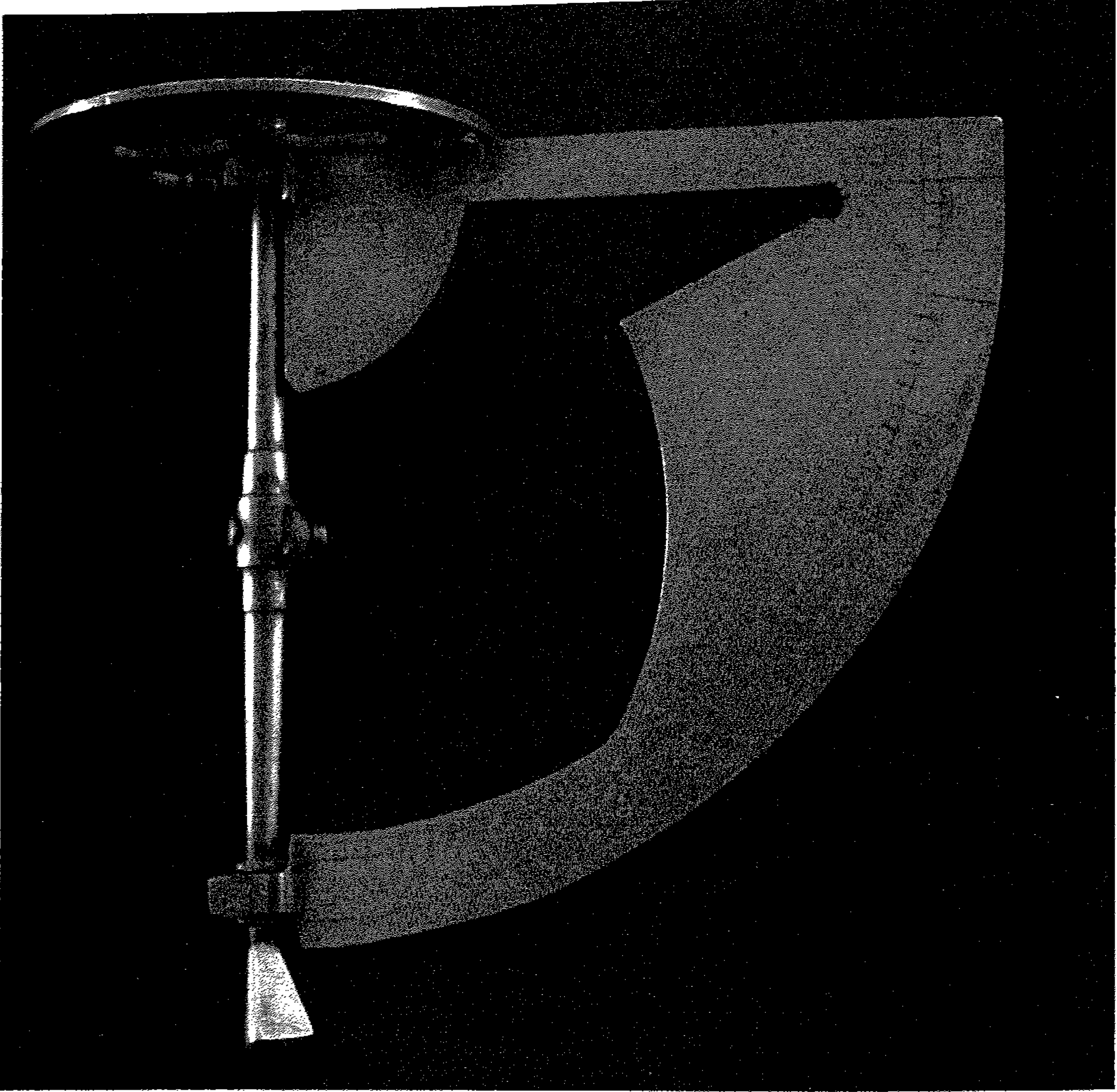
مري الساعات وفى وسطها سهم قائم



الجزء العلوى من قوس الارتفاع ، وقد حفر عليه ما نصه :
(صنعه مستنبطه عبدالسلام الحسنى العلمى بفاس عام ١٢٩١ هـ)



صورة أخرى من مرى الساعات، وقد قُسمت فيها الساعات إلى أربع وعشرين ساعة



صورة خلفية للآلة